

# Schwingungskalibratoren Vibration Calibrators

## 6.1 Kalibratoren Calibrators

**VC20**  
**VC21**  
**VC21D**



### Anwendung

- Schnelles und einfaches Kalibrieren von Schwingungsaufnehmern für Beschleunigung, Geschwindigkeit und Weg
- Kalibrierung und Fehlersuche an Schwingungsmesssystemen
- Tieffrequenzkalibrierung von Ganzkörper-Humanschwingungsmessern nach ISO 8041 und Bauwerksschwingungsmessern nach DIN 4150-3 mit dem VC21

### Eigenschaften

- Lastunabhängige Amplitude für Prüflinge bis 600 g Masse
- Schwingamplitude von 10 m/s<sup>2</sup> beim VC20 bzw. in bis zu 5 Stufen von 1 bis 20 m/s<sup>2</sup> wählbar beim VC21
- Quarzgenaue Schwingfrequenz von 159,15 Hz beim VC20 bzw. einstellbar in 7 Schritten von 15,92 Hz bis 1280 Hz beim VC21
- Anzeige von Frequenz, Amplitude, prozentuaem Fehler und Kalibrierdatum
- VC21D mit abnehmbarer Aufnahme zur dynamischen Kalibrierung berührungsloser Wegaufnehmer
- VC21D mit Taktausgang zur Synchronisation frequenzselektiver Messsysteme
- Rückführbar auf PTB-Normal, Werkskalibrierschein wird mitgeliefert
- Sehr robuste Ausführung
- Netzgepufferter Akkubetrieb für Labor- und Feldeinsatz
- Netzteil mit Weitbereichseingang im Lieferumfang

### Application

- Rapid and easy calibration of vibration transducers for acceleration, velocity and displacement
- Calibration and fault detection of vibration measuring systems
- Calibration of low frequency equipment for whole-body vibration to ISO 8041 and building vibration to DIN 4150-3 with model VC21

### Properties

- Load independent vibration level for test objects up to 600 grams
- Vibration magnitude of 10 m/s<sup>2</sup> (VC20) or selectable in up to 5 steps from 1 to 20 m/s<sup>2</sup>
- Quartz controlled vibration frequency of 159.15 Hz (VC20) or selectable in seven steps from 15.92 Hz to 1280 Hz (VC21)
- Display shows frequency, magnitude, error in percent and calibration date
- VC21D with detachable fastening device for the dynamic calibration of non-contact displacement sensors / proximity probes
- VC21D with clock output for the synchronization of narrow-band measuring systems
- Traceable to national PTB standard, factory calibration certificate included
- Rugged design
- Mains buffered battery operation for laboratory and field use
- Mains plug adapter with wide range input included

# Technische Daten Technical Data

	VC20		VC21 / VC21D					
Schwingfrequenzen Vibration frequencies	159,2 Hz	15,92 Hz	40 Hz	80 Hz	159,2 Hz	320 Hz	640 Hz	1280 Hz
Schwingbeschleunigungen (Effektivwerte) Vibration accelerations (rms)	10 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup> 20 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup> 20 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup> 20 m/s <sup>2</sup>	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup> 20 m/s <sup>2</sup>
Schwinggeschwindigkeiten (Effektivwerte) bei Kreisfrequenzen 100 s <sup>-1</sup> und 1000 s <sup>-1</sup> Vibration velocities (rms) at radian frequencies 100 s <sup>-1</sup> und 1000 s <sup>-1</sup>	10 mm/s	10 mm/s 20 mm/s			1 mm/s 2 mm/s 5 mm/s 10 mm/s 20 mm/s			
Schwingwege (Effektivwerte) bei Kreisfrequenzen 100 s <sup>-1</sup> und 1000 s <sup>-1</sup> Vibration displacements (rms) at radian frequencies 100 s <sup>-1</sup> und 1000 s <sup>-1</sup>	10 µm	100 µm 200 µm			1 µm 2 µm 5 µm 10 µm 20 µm			
Messobjektmasse, max. Weight of test object, max.	1 m/s <sup>2</sup> 2 m/s <sup>2</sup> 5 m/s <sup>2</sup> 10 m/s <sup>2</sup> 20 m/s <sup>2</sup>	- - - 600 g -	500 g 500 g - -	500g 500 g 500 g -	500 g 500 g 500 g 500 g -	500 g 500 g 500 g 500 g 250 g	500 g 500 g 500 g 400 g 200 g	500 g 500 g 500 g 200 g 50 g
Messobjektmasse, max. Weight of test object, max.		500 g (1 .. 10 m/s <sup>2</sup> ); 200 g (20 m/s <sup>2</sup> ) 1.1 lb (1 .. 10 m/s <sup>2</sup> ); 0.44 lb (20 m/s <sup>2</sup> )						
Amplitudenfehler max. Amplitude error, max.	3 % (0 .. 40 °C / 32 .. 100 °F) ± 5 % (-10 .. 55 °C / 14 .. 130 °F)							
Frequenzfehler, max. Frequency error, max.	± 0,05 %							
Taktausgang (VC21D) Clock output (VC21D)	Takt abgeleitet vom internen Referenzsensor; BNC; 3,3 V; 50 Ω; Tastverhältnis ca. 1:1 Clock of internal reference sensor; BNC; 3.3 V; 50 Ω; duty ratio approx. 1:1							
Querschwingung (14 mm über Schwingkopf) Transverse vibration (14 mm above shaker)	< 10 %	< 10 %	< 10 %	< 10 %	< 10 %	< 20 %	< 20 %	< 10 %
Klirrfaktor Harmonic distortion	< 1 %	< 5 %	< 1 %	< 1 %	< 1 %	< 1 %	< 1 %	< 1 %
Pegelkontrolle Level indication	Prozentanzeige und Piezosummer percent display and piezo beeper							
Sensorbefestigung Sensor mounting	M5-Innengewinde (90° ± 1°; 7 mm tief), Magnet M5 tapped hole (90° ± 1°; 7mm deep), magnet							
Betriebstemperaturbereich Operating temperature range	-10 .. 55 °C 14 .. 130 °F							
Akkumulatortyp Accumulator type	eingebauter NiMH-Akkupack; 7,2 V / 1,6 Ah built-in NiMH battery pack; 7.2 V / 1.6 Ah							
Betriebsdauer je Akkuladung Operating time per battery charge	ca. 5 h mit 100 g Masse approx. 5 hours with 100 g weight							
Ladebuchse Charge socket	Rundsteckverbindung nach DIN 45323 (5,5 mm / 2,1 mm) Circular power connector to DIN 45323 (5.5 mm / 2.2 mm)							
Ladezeit Charging time	ca. 4 Stunden approx. 4 hours							
Ladezustandsanzeige Charge condition indication	Balkenanzeige bar graph display							
Ladespannung Charging voltage	11 .. 18 VDC							
Ladestrom Charging current	< 1 A							
Selbstabschaltung Automatic switch off	10 Minuten 10 Minutes	1 .. 30 Minuten einstellbar 1 .. 30 Minutes adjustable						
Abmessungen (L x B x H) Dimensions (L x W x H)	100 x 100 x 120mm <sup>3</sup>							
Masse Weight	2,2 kg							
Lieferumfang Accessories (scope of delivery)	Transportkoffer, Steckernetzgerät (100 .. 240 VAC; 50 / 60 Hz), Gewindeadapter (M3, M5, M8, 1/4"-28, UNF 10-32) Plastic carrying case, mains plug adapter (100 .. 240 VAC; 50 / 60 Hz), thread adapters (M3, M5, M8, 1/4"-28, UNF 10-32)							
Gewindeadapter für VC21D (optional) Thread adapters for VC21D (optional)	M6x0,5; M8x1; M10x1; M14x1; M20x1; 1/4"-28; 3/8"-24; 1/2"-20							



Änderungen vorbehalten.

Specifications subject to change without prior notice.

Manfred Weber

**Metra Meß- und Frequenztechnik in Radebeul e.K.**

Meißner Str. 58

D-01445 Radebeul

Tel. +49-(0)351-836 2191

P.O.Box 01 01 13

D-01435 Radebeul

Fax: +49-(0)351-836 2940

Ausgabe / Edition: 06/10

Internet: [www.MMF.de](http://www.MMF.de)

Email: [Info@MMF.de](mailto:Info@MMF.de)